



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2013/0303(COD)

13.2.2014

MNENJE

Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve

za Odbor za promet in turizem

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 718/1999 o ukrepih glede zmogljivosti ladjevja Skupnosti za pospeševanje prevoza po celinskih plovni poteh (COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD))

Pripravljalnica mnenja: Jutta Steinruck

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

V prizadevanjih za zmanjšanje tonaže in posodobitev evropskega ladjevja za plovbo po celinskih plovnih poteh je treba sprejeti dodatne ukrepe, ki bodo pripomogli k izboljšanju delovnih razmer posadk, zlasti pa spodbuditi umik iz te dejavnosti.

Pripravljavka mnenja pozdravlja predlog za prilagoditev direktive glede uporabe sredstev v višini 35 milijonov EUR iz rezervnega sklada. Za izboljšanje socialnega in finančnega položaja članov posadk v odhodu je treba razširiti opredelitev tistih, ki so upravičeni do zahtevka, tako da se vključi poseben sklic na plačane člane posadke.

Posodobitev ladjevja za plovbo po celinskih plovnih poteh po eni strani zahteva tehnično posodobitev, po drugi strani pa tudi usposobljene posadke, ki delajo na ladjah, jih upravljajo in znajo uporabljati najnovejše tehnologije. Zato pripravljavka mnenja predlaga jasnejše besedilo glede socialnih in poklicnih vidikov v vseh delovnih razmerjih v sektorju plovbe po celinskih plovnih poteh.

Za zagotovitev enakopravne obravnave vseh udeleženih akterjev je pomembno, da so do ukrepov za predčasno upokožitev poleg prevoznikov po celinskih plovnih poteh upravičeni tudi člani posadke.

V bližnji prihodnosti bodo za ladje v sektorju plovbe po celinskih plovnih poteh uvedeni številni obvezni ukrepi za posodobitev na področju varnosti in varstva okolja. Pripravljavka mnenja predlaga razširitev poklicnih kvalifikacij tudi na tem področju, da bi navedene ukrepe obravnavali s tehničnega vidika in predvsem pripravili člane posadk na morebitne nove zahteve.

Za vse predlagane ukrepe je treba razširjati ustrezne informacije, da bi zagotovili, da bo čim več podjetij in članov posadk izvedelo za možnosti, ki jih imajo na voljo, in jih bo lahko uporabilo.

Poleg tega organizirano članstvo v predstavniških organizacijah prevoza po celinskih plovnih poteh ne bi smelo biti na voljo zgolj lastnikom-prevoznikom. Izraz lastniki-prevozniki nedvoumno pomeni zgolj podjetja, ki upravljajo največ tri ladje. Pri včlanjevanju v organizacije bi bilo treba pomagati tudi malim podjetjem, ki upravljajo več kot tri ladje.

Nujno je okrepiti vlogo socialnih partnerjev pri izvajanju uredbe, če naj se zbrana sredstva uporabijo za njihove cilje. Vključena združenja ladjarjev in sindikati delavcev, zaposlenih v sektorju prevoza po celinskih plovnih poteh, bolje kot drugi poznajo težave in potrebe.

Izboljšanje delovnih pogojev bi bilo treba razširiti na zdravje in varnost pri delu, da bi lahko podjetja, ki se ukvarjajo s prevozom po celinskih plovnih poteh, krila stroške, povezane z zagotavljanjem najvišjih standardov za delovne razmere in varovanje zdravja.

SPREMEMBE

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve poziva Odbor za promet in turizem kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(2) V zvezi s posodabljanjem in prestrukturiranjem ladjevja Unije bi bilo treba predvideti socialne ukrepe, ki bi pomagali delavcem, ki želijo zapustiti sektor plovbe po celinskih plovnih poteh ali se usposobiti za druga dela v drugem sektorju, skupaj z ukrepi za spodbujanje ustanavljanja skupin podjetij, izboljšanje usposobljenosti upravljavcev ladij in pospešitev prilagajanja plovil tehničnemu napredku.

Predlog spremembe

(2) V zvezi s posodabljanjem in prestrukturiranjem ladjevja Unije bi bilo treba predvideti socialne ukrepe, ***vključno z zgodnjimi in preventivnimi ukrepi***, ki bi pomagali delavcem, ki želijo zapustiti sektor plovbe po celinskih plovnih poteh ali se usposobiti za druga dela v drugem sektorju, skupaj z ukrepi za spodbujanje ustanavljanja skupin podjetij, izboljšanje usposobljenosti upravljavcev ladij in pospešitev prilagajanja plovil tehničnemu napredku.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Člen 1

Uredba (ES) št. 718/1999

Člen 8 – uvodni stavek

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Brez poseganja v člen 3(5) lahko vsaka država članica sprejme ukrepe, zlasti da:

Predlog spremembe

Brez poseganja v člen 3(5) lahko vsaka država članica ***v sodelovanju s socialnimi partnerji*** sprejme ukrepe, zlasti da:

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Člen 1

Uredba (ES) št. 718/1999

Člen 8 – alinea 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

prevoznikom po celinskih plovnih poteh, ki zapuščajo to gospodarsko panogo, olajša

Predlog spremembe

prevoznikom po celinskih plovnih poteh, ki zapuščajo to gospodarsko panogo, olajša

predčasno upokojitev ali prehod v drugo gospodarsko panogo,

predčasno upokojitev ali prehod v drugo gospodarsko panogo, **tako da jim med drugimi ukrepi zagotovi izčrpne informacije,**

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe

Člen 1

Uredba (ES) št. 718/1999

Člen 8 – alinea 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

organizira programe za poklicno usposabljanje ali preusposabljanje za člane posadke, ki to panogo zapuščajo,

Predlog spremembe

organizira programe za poklicno usposabljanje ali preusposabljanje za člane posadke, ki to panogo zapuščajo, **in zagotovi ustrezne informacije o teh programih,**

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe

Člen 1

Uredba (ES) št. 718/1999

Člen 8 – alinea 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

izboljša usposobljenost za plovbo po celinskih plovnih poteh, da bi zagotovila razvoj in prihodnost te panoge.

Predlog spremembe

izboljša usposobljenost **akterjev, zlasti zaposlenih in prevoznikov,** za plovbo po celinskih plovnih poteh, da bi zagotovila razvoj in prihodnost te panoge, **kjer je posodobitev predvidljiva in določena z zakonodajo,**

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe

Člen 1

Uredba (ES) št. 718/1999

Člen 8 – alinea 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

spodbuja **lastnike-prevoznike**, naj se pridružijo panožnim združenjem in okrepijo organizacije, ki predstavljajo prevoz po celinskih plovnih poteh na ravni Unije,

Predlog spremembe

spodbuja **prevoznike po celinskih plovnih poteh**, naj se pridružijo panožnim združenjem in okrepijo organizacije, ki predstavljajo prevoz po celinskih plovnih poteh na ravni Unije,

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Člen 1

Uredba (ES) št. 718/1999

Člen 8 – alinea 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

spodbuja prilagajanje plovil tehničnemu napredku, da bi se izboljšali obratovalni pogoji in uveljavila varnost,

Predlog spremembe

spodbuja prilagajanje plovil tehničnemu napredku, da bi se izboljšali obratovalni pogoji, **varovanje zdravja** in uveljavila varnost,

POSTOPEK

Naslov	Sprememba Uredbe Sveta (ES) št. 718/1999 z dne 29. marca 1999 o ukrepih glede zmogljivosti ladjevja Skupnosti za pospeševanje prevoza po celinskih plovnih poteh		
Referenčni dokumenti	COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD)		
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	TRAN 8.10.2013		
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	EMPL 8.10.2013		
Pridruženi odbori - datum razglasitve na zasedanju	12.12.2013		
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Jutta Steinruck 26.11.2013		
Obravnava v odboru	17.12.2013	22.1.2014	12.2.2014
Datum sprejetja	13.2.2014		
Izid končnega glasovanja	+: -: 0:	34 3 0	
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Regina Bastos, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Anthea McIntyre, Csaba Óry, Konstantinos Poupakis, Elisabeth Schroedter, Gabriele Stauner, Jutta Steinruck		
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Georges Bach, Philippe De Backer, Edite Estrela, Sergio Gutiérrez Prieto, Paul Murphy, Antigoni Papadopoulou, Gabriele Zimmer		
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Timothy Kirkhope, George Lyon, Jarosław Leszek Wałęsa		